

casualplay

beat **FIX**

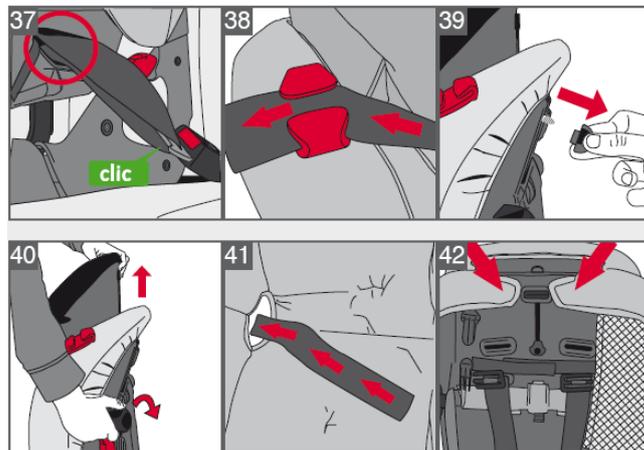


Group 1 **Group 2**
9 - 18 kg 15 - 25 kg

casualplay

Pol. Ind. Riera de Caldes
Ronda Boada Vell, 6
08184 Palau-Solità i Plegamans
Barcelona (Spain)
Tel: +34 938 648 027
Fax: +34 938 648 491
E-mail: play@play.es
<http://www.casualplay.com>

 900 150 346



Наши поздравления родителям!

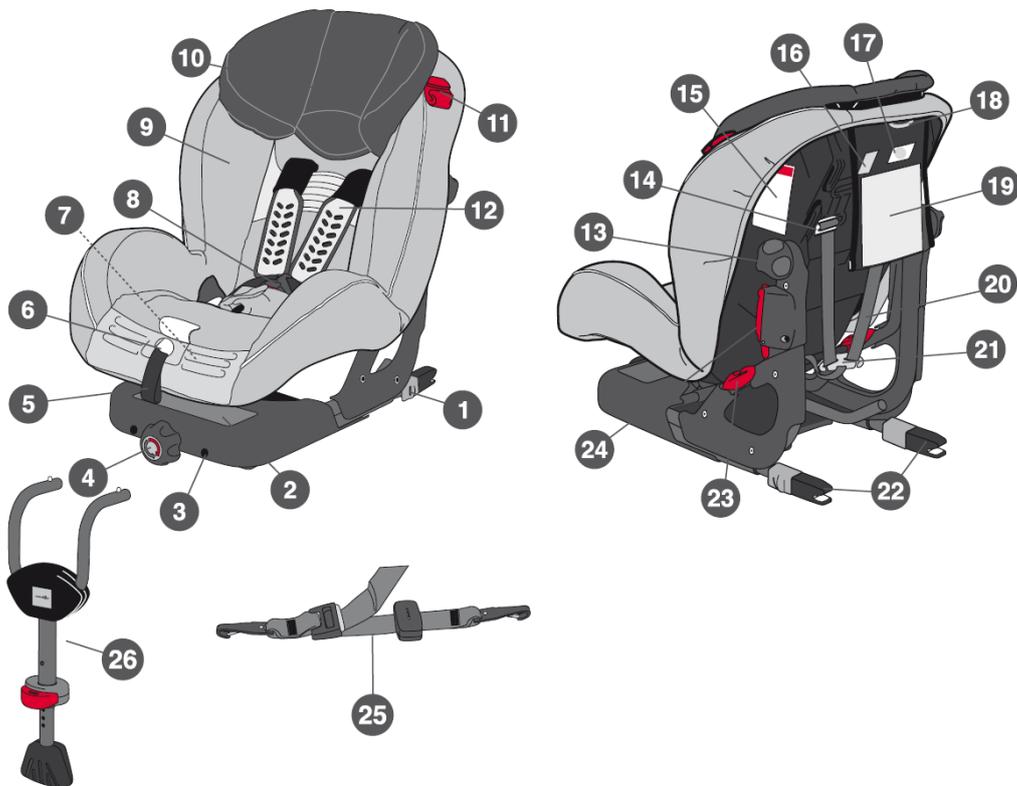
CASUALPLAY благодарит вас за то, что вы купили это детское кресло.

Этот товар был разработан, произведён и одобрен к эксплуатации согласно строжайшим нормам и правилам безопасности. Кресло создано, чтобы быть лёгким и удобным в эксплуатации, но мы будем благодарны вам за информацию о вашем персональном опыте, чтобы сделать его ещё лучше.

Пожалуйста, внимательно прочтите эти инструкции прежде, чем станете устанавливать кресло в автомобиль.

Пожалуйста, свяжитесь с нами, если у вас возникнут вопросы.

Познакомьтесь с BEAT FIX



- 1 – Клавиша разблокировки крепления Isofix;
- 2 – Инструкция по установке;
- 3 – Отверстия для вставки упора-«ноги» ;
- 4 – Ручка регулировки Isofix;
- 5 – Регулировка натяжения ремней безопасности;
- 6 – Кнопка фиксации натяжения ремней;
- 7 – Устройство изменения положения кресла (под сидением);
- 8 – Пряжка ремней безопасности;
- 9 – Текстильная обивка;
- 10 – Подголовник;
- 11 – Направляющие для автомобильного ремня безопасности (группа 2);
- 12 – Защита груди;
- 13 – Ручка регулировки высоты подголовника;

- 14 – Страховочная пряжка ремней безопасности;
- 15 – Памятка по пристёгиванию ремнями безопасности;
- 16 – Наклейка с информацией о международной сертификации;
- 17 – Наклейка с информацией по классификации Isofix;
- 18 – Кольцо крепления верхнего ремня Top Tether;
- 19 – Инструкция по эксплуатации;
- 20 – Ремень безопасности;
- 21 – Распределительная металлическая планка;
- 22 – Разъёмы Isofix;
- 23 – Направляющие для автомобильного ремня безопасности (группа 1);
- 24 – Фиксатор автомобильного ремня безопасности;
- 25 – Ремень верхнего крепления Top Tether;
- 26 – Упор-«нога» (опционально).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Это удерживающая система типа "Универсал". Она сертифицирована в соответствии с Правилами №44, Поправками серии 04 и предназначена для общего использования в транспортных средствах и подходит для большинства типов автомобильных сидений, хотя и не для всех.
2. Требуется правильная установка, если изготовитель транспортного средства указал в инструкции по эксплуатации автомобиля, что он оборудован системой "Универсал" для данной возрастной группы и соответствующие кресла могут быть установлены в транспортное средство.
3. Эта система классифицируется как "Универсал" и разработана при более жестких требованиях и условиях, чем те, которые применяются к предыдущей конструкции, к которой не относится это предупреждение.
4. В случае возникновения вопросов или сомнений обратитесь к производителю или продавцу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Это ISOFIX СИСТЕМА ДЛЯ ДЕТЕЙ. Утверждена на основании Правил N ° 44, Дополнение 5, с поправками серии 04 для общего использования в транспортных средствах, оснащенных системой крепления ISOFIX.
2. Предназначено для установки в автомобилях по правилам установки ISOFIX, утвержденных как «позиции ISOFIX» (это должно быть указано в руководстве по эксплуатации автомобиля), в зависимости от категории детского сиденья и системы крепления.
3. Механизм был разработан для класса ISOFIX, размеры и вес группы: 9-18 кг и класс B1.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. При использовании этого детского кресла в сочетании с поддерживающей «ногой» оно сертифицируется как «Полууниверсальное» и подходит для установки в транспортные средства в соответствующих местах, совместимые транспортные средства и места установки указаны в специальном списке (прилагается).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ЭТО РУКОВОДСТВО ДОЛЖНО ХРАНИТЬСЯ В BEAT FIX В ТЕЧЕНИЕ ВСЕГО СРОКА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОДУКТА И СОХРАНИТЕ ЕЁ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШИХ СПРАВОК. БЕЗОПАСНОСТЬ РЕБЕНКА МОЖЕТ ПОДВЕРГНУТЬСЯ РИСКУ, ЕСЛИ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ НЕ ВЫПОЛНЯТЬ.

- BEAT FIX представляет собой детское сиденье, принадлежащее одновременно к группе 1 (от 9 до 18 кг.) и группе 2 (от 15 до 25 кг.).
- Это сиденье может быть закреплено в автомобиле помощью трёхточечных ремней безопасности, оборудованных преднатяжителями или без них и соответствующих правилам безопасности UN/ECE-16 или эквивалентным стандартам, а также с помощью Isofix разъемов и верхнего крепёжного ремня Top Tether и/или опоры-«ноги» (опционально).
- Запрещается вносить изменения в оригинальную конструкцию кресла.
- После аварии сиденье должно быть тщательно проверено и, возможно, заменено на новое.
- Убедитесь, что складывающиеся сиденья или двери автомобиля не могут привести к повреждению любых элементов сидения.
- Защитите все металлические части, с которыми может соприкоснуться ребёнок, от прямых солнечных лучей (во избежание ожога).
- Следите, чтобы ремни не были перекручены.
- Всегда пользуйтесь сиденьем, даже при езде на короткие расстояния и никогда не оставляйте ребенка без присмотра в автомобиле.
- Снимите сиденье из автомобиля, если оно не будет использоваться долгое время и храните его в недоступном для детей месте.
- Желательно зафиксировать багаж и предметы, которые могут привести к травмам в случае аварии.
- Мы гарантируем безопасность при использовании кресла первоначальным покупателем.
- Не используйте подержанные автокресла, это не гарантирует безопасность.
- Остальные пассажиры в автомобиле должны быть с застёгнутыми ремнями безопасности, так как в случае аварии они могут неуправляемо перемещаться по салону и травмировать ребенка.
- Если детское автокресло в автомобиле не будет использоваться, всегда закрепляйте его с помощью ремней безопасности автомобиля или Isofix в сочетании с верхним крепёжным ремнём Top Tether и опорой-«ногой» (опционально).
- Проводите регулярный визуальный контроль всех частей автокресла
- Сиденье не должно использоваться без текстильной обивки.
- Только оригинальная текстильная обивка, поставляемая изготовителем автокресла, должна использоваться, так как она является важной частью продукта.
- Помните, что вы несете ответственность за безопасность ребенка.

ВАЖНО: В СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЕЙ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ НАЙДИТЕ ВСЕ ТОЧКИ КРЕПЛЕНИЯ СИСТЕМЫ ISOFIX И МЕСТО КРЕПЛЕНИЯ ВЕРХНЕГО РЕМНЯ TOP TETHER, А ТАКЖЕ УБЕДИТЕСЬ В ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОПОРЫ-«НОГИ» (ОПЦИОНАЛЬНО). ЕСЛИ У ВАС ПОЯВЯТСЯ ВОПРОСЫ ИЛИ СОМНЕНИЯ, ПРОКОНСУЛЬТИРУЙТЕСЬ С ВАШИМ АВТОМОБИЛЬНЫМ ДИЛЕРОМ.

Инструкция по эксплуатации

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ



Группа 1 (9 - 18 кг)

УСТАНОВКА СИДЕНИЯ BEAT FIX ЛИЦОМ ПО ХОДУ ДВИЖЕНИЯ С СИСТЕМОЙ КРЕПЛЕНИЯ ISOFIX (рис. 1-7)

- Закрепите два центрирующих пластиковых адаптера красного цвета на петлях системы ISOFIX, расположенных в месте сопряжения задней части подушки сидения и нижней части спинки (рис. 1).
- Установите кресло на заднем сиденье автомобиля лицом вперед напротив крепежных элементов (рис. 2).
- Потяните переднюю ручку (рис. 3) на себя и поверните ее вправо (рис. 4), чтобы получить максимальную длину разъемов.
- Двумя руками нажмите на кресло и зафиксируйте его в разъемах ISOFIX. Вы услышите два щелчка, свидетельствующих о том, что обе стороны закреплены (рис. 5).
- Если установка выполнена правильно, зеленые сигналы появятся на внешних частях разъемов устройства разблокировки ISOFIX (рис. 6).
- В завершение отрегулируйте величину зазора между автокреслом и спинкой сидения автомобиля, потянув за ручку на себя и вращая её в левую сторону (рис. 7).

УСТАНОВКА РЕМНЯ TOP TETHER (рис. 8-10)

- Крюк карабина верхнего страховочного ремня Top Tether (на стороне регулятора натяжения) застегните на кольцо на задней части спинки автокресла, а другой конец закрепите в соответствующем месте в автомобиле (рис. 8).

ПРИМЕЧАНИЕ: Обратитесь к инструкции автомобиля инструкции, чтобы найти точку крепления ремня.

- Затяните Top Tether (рис. 9) так, чтобы исчез красный сигнал на пряжке натяжителя (рис.10).

СНЯТИЕ СИДЕНИЯ BEAT FIX С TOP TETHER (рис. 11-13)

- Потяните на себя ручку (рис. 3) и поверните её вправо, чтобы увеличить пространство между сиденьем и спинкой транспортного средства (рис. 4).
- Отсоедините систему Isofix, потянув за клавиши с обеих сторон кресла, при этом на разъемах ISOFIX появится красный сигнал, если всё сделать правильно (рис. 11).
- Снимите ремень Top Tether, ослабив регулятор натяжения (рис. 12) и расцепив карабин с кольцом (рис. 13).

УСТАНОВКА ОПОРЫ-«НОГИ» (ОПЦИОНАЛЬНО) (рис. 14-16)

- Установку надо производить после того, как автокресло было закреплено на сидении транспортного средства с помощью системы ISOFIX и была произведена проверка его правильной установки (см. зеленый сигнал на внешних сторонах разъемов).
- Вытащите две резиновые пробки с передней части базы (рис. 14).
- Одновременно нажмите две кнопки на трубках в верхней части упора.
- Вставьте обе трубки в отверстия на передней части базы, при этом следите, чтобы не было перекоса, иначе трубки могут застрять (рис. 15). При правильной установке вы услышите два щелчка.
- Вытяните красный фиксатор на упорной «ноге» одной рукой, а второй рукой в то же время опустите внутреннюю трубку и уприте её в пол автомобиля. Отпустите красный фиксатор, убедитесь, что замок фиксации сработал, и его язычок не находится в промежуточном положении (рис. 16).
- Если так получилось, что замок не защёлкнулся, то снова потяните красный фиксатор и переместите внутреннюю трубку вверх или вниз до щелчка. Таким образом вы надёжно зафиксируете замок.

СМОТРИТЕ СПИСОК АВТОМОБИЛЕЙ ДЛЯ СПРАВКИ ПО УСТАНОВКЕ С УПОРОМ-«НОГОЙ»

СНЯТИЕ СИДЕНИЯ BEAT FIX С УПОРОМ-«НОГОЙ» (рис. 17-18)

- Вытяните красный фиксатор одной рукой, а другой рукой сложите телескопический упор-«ногу» (рис. 17).
- Одновременно нажмите две кнопки на верхней части упора-«ноги» и вытяните трубки из отверстий в базе сидения (рис. 18).
- Затем потяните на себя и поверните вправо ручку (4), чтобы создать зазор между автокреслом и спинкой сидения транспортного средства.
- Отсоедините систему ISOFIX, потянув за клавиши с обеих сторон, если всё сделать правильно, в окошках по обеим сторонам разъемов появится красный сигнал.
- Снимите автокресло с сиденья транспортного средства.

ГРУППА 1 (9-18 кг)

УСТАНОВКА СИДЕНЬЯ BEAT FIX ЛИЦОМ ПО ХОДУ ДВИЖЕНИЯ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ТРЕХТОЧЕЧНЫХ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ (АВТОМОБИЛЬНЫЕ РЕМНИ) (рис. 19-22)

- Установите автокресло на переднем или заднем сиденье автомобиля.
- Пропустите брюшной ремень через направляющие с обеих сторон (рис. 19), застегните пряжку и подтяните ремень.
- Затем подтяните грудную часть ремня, пропуская её через зажим (рис. 20-21).
- Застегните зажим-предохранитель (рис. 22).

РЕГУЛИРОВКА ПАХОВОГО РЕМНЯ (рис. 23)

- Нажмите кнопку регулятора положения пахового ремня и переместите её в нужное положение (рис. 23), при выборе положения руководствуйтесь тем, чтобы обеспечить как можно более низкое расположение брюшного ремня для обеспечения надёжной фиксации тазовой области ребёнка.

ПОДГОНКА РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ ПОД РОСТ РЕБЕНКА (рис. 24-25)

- С помощью ручки по бокам подголовника поднимите подголовник на нужную высоту, соответствующую росту ребенка (рис. 24).
- При правильном положении ремни не должны иметь слабины и не должны туго впиваться в плечи, они должны находиться на уровне шеи ребёнка (рис. 25).

ПРИМЕЧАНИЕ: Это единственно правильный способ регулировки высоты положения ремней с помощью боковых ручек, не изменяйте высоту ремней, переставляя положение ремней в отверстиях на задней части спинки автокресла.

УСТАНОВКА РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ АВТОКРЕСЛА

- Соедините половинки пряжки (рис. 28).
- Затяните плечевые ремни, потянув за регулировочный конец ремня. Правильно отрегулированное натяжение ремней должно оставлять немного пространства для движения ребёнка.
- Чтобы ослабить ремни автокресла, нажмите кнопку фиксации натяжения ремней и потяните плечевые ремни на себя другой рукой.

ВАЖНО: Убедитесь, что ремни сиденья не перекручены, когда ребенок находится в нём. Очень важно, чтобы брюшной ремень находился как можно ниже, чтобы надёжно фиксировать таз ребёнка.

ИЗМЕНЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ (рис. 26-27)

- Положение сидения может быть легко изменено при помощи одной руки, для этого нужно нажать на клавишу, расположенную на передней части базы снизу (рис. 26-27).

ВАЖНО: Убедитесь, что вы не оставили сидение в промежуточном положении между двумя фиксированными позициями, щелчок будет означать, что выбрано правильное положение.

ЗАСТЁГИВАНИЕ ПРЯЖКИ (рис. 28)

- Для застёгивания пряжки соедините две её половинки вместе и с силой вставьте в замок (с красной кнопкой) до щелчка (рис. 28).
- Нажмите на красную кнопку, чтобы расстегнуть замок.
- Убедитесь, что ремни не перекручены.

ГРУППА 2 (15-25 кг)



СНЯТИЕ РЕМНЕЙ (рис. 29-35)

- Нажмите кнопку фиксации натяжения ремней и ослабьте их, потянув на себя за плечевую часть другой рукой (рис. 29).
- Снимите оба конца ремней со связующей пластины в нижней задней части базы кресла (рис. 30). Затем пропустите ремни через щелевые отверстия в спинке и подголовнике.
- Снимите пластиковые стопорные пряжки с ремней с защитными грудными накладками (рис. 31) и вытащите ремни щелевые отверстия в спинке (рис. 32).
- Снимите защитные накладки (рис. 33).
- Пропустите ремешки через направляющие пряжки (рис. 34).
- Пропустите пряжку под обивку.
- Снимите эластичные петли, которые крепят обивку на каркасе, с крючков. Эти петли расположены по бокам в нижней части рамы. Приподнимите обивку и снимите брюшные ремни, протолкнув их пряжки в щелевые отверстия по бокам в нижней части каркаса.

- Следуйте инструкциям в обратном порядке, чтобы снова надеть ремни, следите, чтобы ремни не перекручивались (рис.35). Внутренняя пластиковая полоса брюшной защиты должна оставаться внутри, сначала закрепите резинки на защите, а затем на обивке.

УСТАНОВКА СИДЕНЬЯ BEAT FIX ЛИЦОМ ПО ХОДУ ДВИЖЕНИЯ С ТРЕХТОЧЕЧНЫМИ РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ (АВТОМОБИЛЬНЫЕ РЕМНИ) (рис. 36-38)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ СИСТЕМУ ISOFIX ДЛЯ ГРУППЫ 2. НЕ ПРИСТЁГИВАЙТЕ РЕБЁНКА РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ АВТОКРЕСЛА. ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТРЁХТОЧЕЧНЫЙ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ АВТОМОБИЛЯ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ СИДЕНЬЕ В САМОМ НИЗКОМ ПОЛОЖЕНИИ ПОЛУЛЁЖА.

- Пропустите пряжку через щель в области промежности на сидении автокресла и убедитесь, что она скрыта внутри каркаса и не создаёт помех ребёнку.
- Установите автокресло на сидении автомобиля, плотно прижав к спинке.
- Усадите ребёнка в кресло и закрепите его трёхточечным ремнём безопасности автомобиля. Убедитесь, что брюшная часть ремня проходит как можно ниже, а диагональная часть надёжно фиксирует грудную клетку ребенка (рис. 36).
- Застегните пряжку ремня безопасности как показано на рис. 37. Затем подтяните диагональный ремень, пропустив его через плечевую направляющую (рис. 38).

СНЯТИЕ ОБИВКИ (в зависимости от модели, см. рис. 39-41.)

- Снимите ремни безопасности автокресла, следуя инструкциям в соответствующем разделе.
- Снимите подголовник. Отвинтите гайку на задней части подголовника (рис.39), затем с помощью ручки регулировки высоты поднимите подголовник максимально вверх, пока он не отсоединится (рис.40). Снимите его.
- Отстегните резиновые петли, которые держат обивку. Они расположены по бокам нижней части рамы.
- Проденьте плечевые ремни через отверстия в обивке и снимите её (рис.41).
- Выполните те же действия в обратном порядке, чтобы надеть обивку.

СНЯТИЕ ОБИВКИ (в зависимости от модели, см. рис. 42)

- Ослабьте ремни безопасности автокресла.
- Расстегните застёжки на спинке (рис.42).
- Отстегните резиновые петли с обеих сторон внизу под каркасом.
- Снимите обивку.
- Выполните те же действия в обратном порядке, чтобы надеть обивку.

ПРИМЕЧАНИЕ: Никогда не вынимайте из обивки внутреннюю защиту со впитывающим материалом.

ИНСТРУКЦИЯ ПО СТИРКЕ

- Возможна машинная стирка обивки без отжима при максимальной температуре 30 °С. Окрашенные детали базы автокресла следует протирать мягкой тканью (не использовать растворители!).